

Legiolert® ha obtenido la Validación NF por la Certificación AFNOR para la prueba de *Legionella pneumophila*

Certificación de la Association Française de Normalisation

El organismo de certificación de la Association Française de Normalisation (AFNOR) ha validado el método Legiolert® para el recuento de *Legionella pneumophila* tanto en agua para consumo humano como en agua de uso industrial, incluyendo las torres de refrigeración.

Esta validación posiciona a Legiolert® como una prueba más factible y fácil de realizar, con una sensibilidad equivalente o superior a la de otros métodos.

Ámbito del estudio de validación

Matrices	Métodos de referencia	Participantes en el estudio
<ul style="list-style-type: none">• Agua para consumo humano (agua potable)• Agua de uso industrial (incl. torres de refrigeración)	<ul style="list-style-type: none">• ISO 11731:2017• NF T90-431:2017	<ul style="list-style-type: none">• Laboratorio experto• 14 laboratorios acreditados

Resultados del estudio de validación

Exactitud relativa: Validado

Se evaluó la relación de exactitud relativa. En ambas matrices, los datos del estudio cumplieron o superaron los requisitos AFNOR para validar la exactitud relativa del método Legiolert® en comparación con los métodos de referencia ISO 11731 y NF T90-431.

Linealidad, límites de detección y cuantificación y selectividad: Validados

En ambas matrices, el comportamiento del método Legiolert cumple las rigurosas pautas utilizadas en la validación NF para determinar:

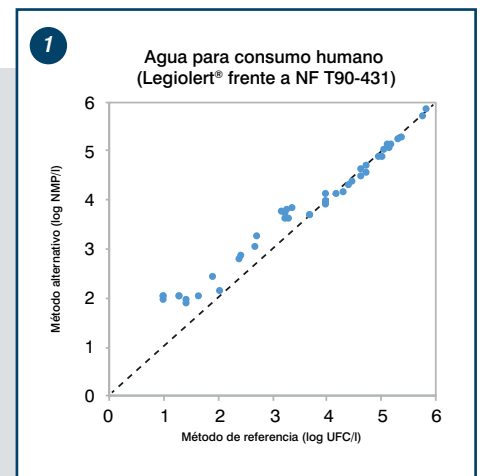
- linealidad de la cuantificación
- límite de detección
- límite de cuantificación
- selectividad

Velocidad mejorada facilidad de uso: Validado

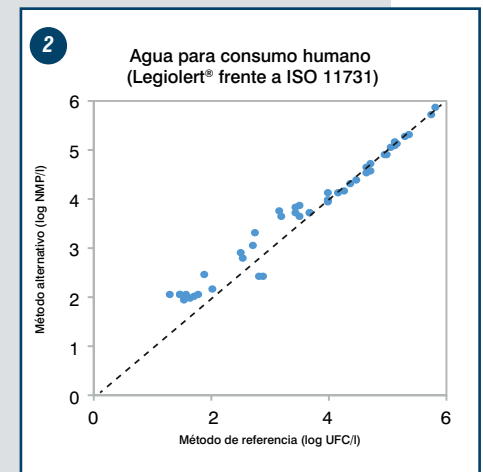
El estudio de validación confirmó que el método Legiolert reduce el tiempo de manipulación, el tiempo para obtener resultados y es fácil de usar:

- menos tiempo real de manipulación: 5 minutos frente a 10-40 minutos con otros métodos
- resultados en 7 días frente a 10-15 días
- recuento objetivo Quanti-Tray® frente a recuento subjetivo de colonias en placa

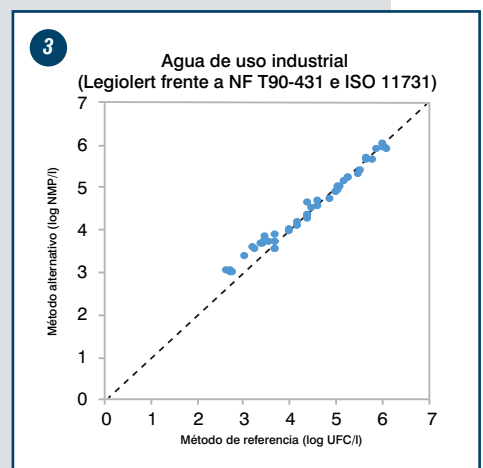
1. Gráfico bidimensional para la exactitud relativa. Legiolert® frente a NF T90-431 en agua para consumo humano



2. Gráfico bidimensional para la exactitud relativa. Legiolert® frente a ISO 11731 en agua para consumo humano

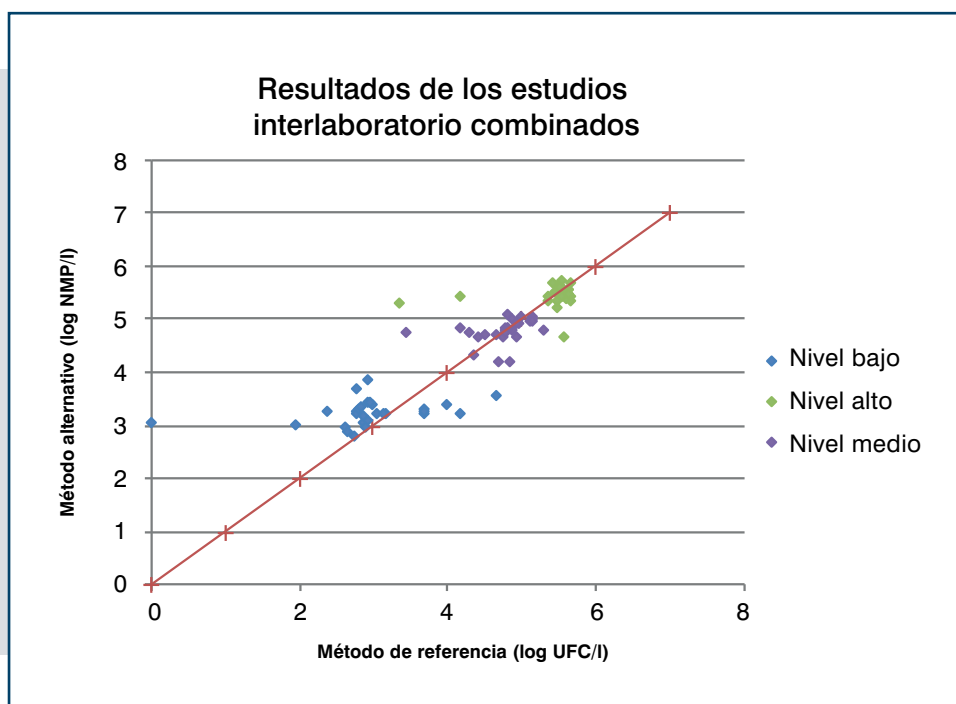


3. Gráfico bidimensional para la exactitud relativa. Legiolert® frente a NF T90-431 e ISO 11731-2 para agua de uso industrial



Estudio interlaboratorio: Validado

Legiolert® se comparó con la NF T90-431 en 10 laboratorios de terceros acreditados para el análisis de *Legionella* y en el laboratorio experto. Las muestras se contaminaron artificialmente con *Legionella pneumophila* a tres concentraciones distintas. Se consideró que los resultados combinados de todos los laboratorios cumplieron o superaron los requisitos AFNOR para la validación.



Estudios bibliográficos: Validado

AFNOR hizo referencia a cuatro estudios como parte del estudio de validación. Todos los estudios demostraron que el método Legiolert era tan sensible o más que los métodos de siembra en placa para el recuento de *L. pneumophila*.

Recursos adicionales

- El certificado oficial de AFNOR puede consultarse en el sitio web de AFNOR: https://nf-validation.afnor.org/en/wp-content/uploads/sites/2/2019/08/IDX-33-06-06-19_en.pdf
- El informe completo del estudio puede consultarse en el sitio web de AFNOR: https://nf-validation.afnor.org/wp-content/uploads/2019/09/Synt-33-06-06-19_en.pdf
- Petrisek, R. & Hall, J. 2018. Evaluation of a most probable number method for the enumeration of *Legionella pneumophila* from North American potable and nonpotable water samples. *Journal of Water and Health*, 16(1), 25-33.
- Rech, MM., Swalla, B., Dobranic, J. 2018. Evaluation of Legiolert for quantification of *Legionella pneumophila* from *Non-potable Water*. 75(10), 1282-1289.
- Sartory, DP, Spies, K., Lange, B., Schneider, S., Langer, B. 2017. Evaluation of a most probable number method for the enumeration of *Legionella pneumophila* from potable and related water samples. *Letter in Applied Microbiology*, 64(4), 271-275.
- Spies, S., et al. 2018. Comparison of the Legiolert®/Quanti-Tray® MPN test for the enumeration of *Legionella pneumophila* from potable water samples with the German regulatory requirements methods ISO 11731-2 and ISO 11731. *International Journal of Hygiene and Environmental Health*, 221(7), 1047-1053.



N° IDX 33/06 06/19

AFNOR es un organismo de certificación mundialmente reconocido. Para la certificación se realizó un extenso y riguroso estudio de validación organizado y realizado por un laboratorio experto con la participación de al menos ocho laboratorios acreditados adicionales. La validación de Legiolert fue examinada y aprobada por las autoridades reguladoras, usuarios de laboratorios públicos, privados e industriales y fabricantes.

Para más información, contacte con IDEXX Water llamando al **+34 637 55 1262**. También puede visitar www.idexx.es/es/water/ o enviar un e-mail a paloma-pascual@idexx.com

AD 20200401-1648-00

©This technical information sheet is published by IDEXX Laboratories Ltd. March 2020.

Todas las marcas ®/TM son propiedad de IDEXX Laboratories, Inc. o sus filiales en Estados Unidos u otros países. La política de privacidad de IDEXX está disponible en idexx.com.

